

The locality will have to pay a very heavy fine, if soldiers, detachments or convoys are fired at, or if telegraphic wires are cut.

Une amende très forte sera exigée de la commune si l'on tire sur les soldats, les détachements, les convois, et si l'on coupe les fils télégraphiques.

Eine sehr grosse Geldstrafe wird von der Gemeinde erfordert werden, wenn man auf die Soldaten, Detachements, Geleits schießt oder wenn man die Telegraphen-Linien abschneidet.

The Commander of the forces will listen to reliable claims

Le chef du détachement entendra les réclamations fondées.

Der Befehishaber wird die gegründeten Beschwerden anhören.

The Commander of the forces.

Le chef de détachement.

Der Befehishaber.